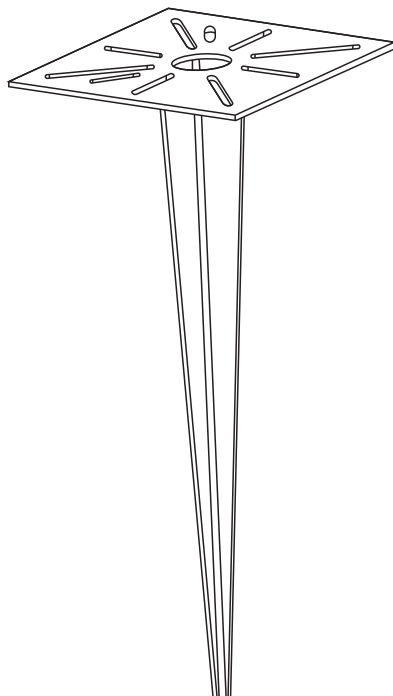




KOTWA

instrukcja do produktu o numerze katalogowym:
331007

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl
tel. +48 22 744 20 50

Zapoznaj się z instrukcją. Zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

- PL - **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Uniwersalna podstawa wbijana do lamp ogrodowych i gniazd elektrycznych. Podstawa idealnie nadaje się do montażu zewnętrznego oświetlenia w ogrodach, przy podjazdach, itd. Kotwa wbijana zapewnia prosty montaż i daje wystarczającą stabilność do montażu lamp o wysokości do 1 metra (w zależności od podłoża). Pasuje do większości zewnętrznych lamp podłogowych i słupków z gniazdem elektrycznym.

W podstawie wykonano otwory pozwalające na montaż niemal każdego rodzaju lamp i słupków oraz otwór na poprowadzenie przewodu zasilającego.

MONTAŻ I BEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączeniu zasilania. Schemat montażu: patrz ilustrację. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego.

Nie montuj produktu w zagłębieniu terenu lub w miejscu, w którym może zbierać się woda. Montuj wyłącznie na twardym, równym podłożu. Kształt szpilka pozwala na wygodny montaż zarówno w twardej ziemi, jak również w łazieniu między kostkami brukowymi, bez konieczności wiercenia w kostce.

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Produkt jest odporny na korozję i warunki atmosferyczne. Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie wodą i delikatnymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego.

OCZRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Należy segregować odpady poopakowaniowe. Produkt utylizować w pojemniku przeznaczonym na plastik/metal. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

- CZ - **ÚČEL / POUŽITÍ**

Univerzální nabíjecí základna pro zahradní lampy a elektrické zásuvky.

Základna je ideální pro montáž venkovního osvětlení na zahradách, příjezdových cestách apod. Zatlučká kotva zajišťuje jednoduchou instalaci a poskytuje dostatečnou stabilitu pro instalaci svítidel do výšky 1 metru (v závislosti na povrchu). Hodí se pro většinu venkovních stojících lamp a stožárů s elektrickou zásuvkou. V základně jsou otvory umožňující instalaci téměř jakéhokoli typu svítidel a stožárů a také otvor pro vedení napájecího kabelu.

INSTALACE A BEZPEČNOST

Před zahájením montáže si přečtěte pokyny. Instalaci by měla provádět osoba s odpovídající kvalifikací. Všechny činnosti provádějte s odpojeným napájením. Montážní schéma: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, že mechanická montáž a elektrické připojení jsou správné.

Neinstalujte výrobek do prohlubně nebo na místo, kde se může hromadit voda. Instalujte pouze na tvrdý, rovný povrch.

Tvar hrotu umožňuje pohodlnou instalaci jak do tvrdé země, tak do spoje mezi dlažebními kostkami, bez nutnosti vrtání do kamene. Zařízení a jeho příslušenství nejsou hrachy. Nedávějte je malým dětem na hraní, protože by mohly ublížit sobě nebo ostatním nebo poškodit zařízení. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávané mimo dosah malých dětí.

Nedodržení doporučení této příručky může mít za následek například požár, popáleniny, úraz elektrickým proudem, fyzická zranění a další materiální i nemateriální škody.

PROVOZNÍ DOPORUČENÍ / ÚDRŽBA

Výrobek je odolný vůči korozi a povětrnostním vlivům. Údržbu provádějte s odpojeným napájením poté, co produkt vychladne. Čistěte pouze vodou a jemnými látkami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Je nepřijatelné používat poškozený nebo nekompletní výrobek.

OCZYSTA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbajte na čistotu a životní prostředí. Odpad z obalů by měl být separován. Výrobek zlikvidujte v plastové/kovové nádobě.

Výše uvedená pravidla platí pro Evropskou unii.

V případě ostatních zemí je třeba uplatňovat právní předpisy platné v dané zemi.

Doporučujeme kontaktovat distributora našeho produktu ve vaší oblasti.

- DE - **ZWECK / ANWENDUNG**

Universeller Einschlagsockel für Gartenlampen und Steckdosen.

Der Sockel eignet sich ideal für die Montage von Außenbeleuchtungen in Gärten, Einfahrten usw. Der Einschlaganker gewährleistet eine einfache Installation und bietet ausreichend Stabilität, um Lampen bis zu 1 Meter Höhe (abhängig vom Untergrund) zu installieren. Passend für die meisten Stehlampen und Masten für den Außenbereich mit Steckdose. Im Sockel befinden sich Löcher, die die Installation fast aller Arten von Lampen und Masten ermöglichen, sowie ein Loch zum Verlegen des Stromkabels.

INSTALLATION UND SICHERHEIT

Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie die Anweisungen. Die Installation sollte von einer Person mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden. Führen Sie alle Tätigkeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung aus. Montageplan: siehe Abbildungen. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Montage und der elektrische Anschluss korrekt sind.

Installieren Sie das Produkt nicht in einer Senke oder an einem Ort, an dem sich Wasser ansammeln kann. Nur auf einer harten, ebenen Oberfläche installieren.

Die Form des Spikes ermöglicht eine bequeme Installation sowohl in hartem Untergrund als auch in der Verbindung zwischen Pflastersteinen, ohne dass in den Stein gebohrt werden muss.

Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht an kleine Kinder zum Spielen

weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten.

Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden. Die Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs kann beispielsweise zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

BEDIENUNGSEMPFEHLUNGEN / WARTUNG

Das Produkt ist korrosions- und witterungsbeständig. Führen Sie Wartungsarbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit Wasser und empfindlichen Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden.

UMWELTSCHUTZ

Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Verpackungsmüll sollte getrennt werden. Entsorgen Sie das Produkt in einem Kunststoff-/Metallbehälter. Die oben genannten Regeln gelten für die Europäische Union. Im Falle anderer Länder sind die dort geltenden Rechtsvorschriften anzuwenden. Wir empfehlen Ihnen, den Händler unseres Produkts in Ihrer Nähe zu kontaktieren.

- EE - **EESMÄRK / KASUTUS**

Universaalne haamriga alus aiavalgustite ja elektripistikupesadele.

Alus sobib ideaalselt välisvalgustuse paigaldamiseks aedadesse, sõiduteedele jne. Haamriga ankur tagab lihtsa paigalduse ja tagab piisava stabiilsuse kuni 1 meetri kõrguste lampide paigaldamiseks (olevalt pinnast). Sobib enamikele välitingimustes olevatele pörandilampidele ja elektripistikupesaga postidele.

Alus on augud, mis võimaldavad paigaldada paeaugu igat tüüpi lampe ja poste, samuti auk toitekaabli vedamiseks.

PAIGALDAMINE JA OHUTUS

Enne montaaži alustamist lugege juhiseid. Paigaldamise peaks teostama vastava kvalifikatsiooniga isik. Tehke kõik tegevused väljalülitatud toiteallikaga. Montaažiskeem: vaata jooniseid. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et mehaaniline kiinnitus ja elektrihüendus on õige.

Ärge paigaldage toodet süvendisse või kohta, kus vesi võib koguneda. Paigaldage ainult kõvale tasasele pinnale.

Tera koju võimaldab mugavalt paigaldada nii kõvasse pinnasesse kui ka sillutuskivide ühendusse, ilma et oleks vaja kivisse puurida. Seade ja selle tarvikud ei ole märguastjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimisega, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja tarvikud tuleb hoida väikelaste kätesaamatus kohas.

Selle juhendi soovitusete eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehavigastusi ning muid materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid.

KASUTUSOOVITUSED / HOOLDUS

Toode on korrosiooni- ja ilmastikukindel. Pärast toote tähtsust tehes hooldust, kui toide on välja lülitatud. Puhasdage ainult vee ja õrnade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Kahjustatud või mittekomplektses toote kasutamise on vastuvõetamatu.

KESKKONNAKAITSE

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest.

Pakendijäätmed tuleks eraldada. Visake toode plast-/metallist konteinerisse.

Üldaladused reeglid kehtivad Euroopa Liidus.

Teiste riikide puhul tuleks kohaldada aiatuud riigis kehtivaid õigusnorme. Soovitame võtta ühendust meie toote edasimüüjaga oma piirkonnas.

- FI -

TARKOITUS / SOVELLUS

Universaali vasarajalusta puutarhalampuille ja pistorasiale.

Jalusta sopii erinomaisteis ulkovalaistuksen asennukseen puutarhoissa, ajotietäillä jne. Vasara-ankkuri varmistaa yksinkertaisen asennuksen ja antaa riittävän vakauden jopa 1 metrin korkeuteen (pinta-alasta riippuen). Sopii useimpiin ulkolattiavalaisimiin ja -pylväisiin, joissa on pistorasia.

Pohjassa on reikiä, joihin voidaan asentaa lähes kaikenkokoisia lamppeja ja pylväitä, sekä reikiä virtajohdon viemistä varten.

ASENNUS JA TURVALISUUS

Lue ohjeet ennen kokoonpanon aloittamista.

Asennuksen saa suorittaa henkilö, jolla on asianmukainen pätevyys. Suorita kaikki toiminnot virtakatkaistuna. Asennuskaavio: katso kuvat. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen asennus ja sähkökittäntä ovat oikein.

Älä asenna tuotetta syvennykseen tai paikkaan, johon voi kerääntyä vettä. Asenna vain kovalle, tasaiselle alustalle.

Piikin muoto mahdollistaa kätevän asennuksen sekä kovan maahan että päällysteikiiven väliseen yhteyteen ilman tarvetta porata kiveen. Laitte ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitteita. Laitte, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta. Tämän oppaan suositusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esimerkiksi tulipalon, palovammoja, sähköiskun, fyysisiä vammoja ja muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Tuote kestää korroosiota ja säätösuhteita. Suorita huolto katkaistuna, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista vain vedellä ja herkillä kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä.

Pakkauksjätteet tulee lajitella. Hävittä tuote muovi-/metallisäiliöön.

Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionia.

Muiden maiden tapauksessa tulee soveltaa tietyssä maassa voimassa olevia lakeja.

Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteemme jälleenmyyjään alueellasi.

- GB -

PURPOSE / APPLICATION

Universal knock-in base for garden lamps and electrical outlets.

The base is ideal for mounting outdoor lighting in gardens, driveways, etc. The drive-in anchor provides easy installation and gives sufficient stability for mounting lamps up to 1 meter high (depending on the ground). It fits most outdoor floor lamps and posts with an electric socket. Holes have been made in the base to allow mounting of almost any type of lamps and posts, as well as a hole for routing the power cord.

INSTALLATION AND SAFETY

Before mounting, read the instructions.

Assembly should be carried out by a person with the appropriate authorization. Perform all operations with the power supply disconnected. Installation scheme: see illustrations. Before using for the first time, make sure of proper mechanical mounting and electrical connection. Do not install the product in a depression of the ground or in a place where water may collect. Mount only on a hard, level surface.

The shape of the spike allows for convenient installation both in hard ground and in the joint between paving stones, without drilling into the pavement.

The device and its accessories are not toys. Do not give them to young children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device. Keep the device, all its parts and accessories out of the reach of small children. Failure to follow the instructions in this manual may lead, for example, to fire, burns, electric shock, physical injury and other material and immaterial damage.

OPERATION RECOMMENDATIONS / MAINTENANCE

The product is resistant to corrosion and weather conditions. Perform maintenance with power disconnected after the product has cooled down. Clean only with water and delicate fabrics. Do not use chemical cleaning agents. It is unacceptable to use the product damaged or incomplete.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Take care of cleanliness and the environment. Segregate post-packaging waste. Dispose of the product in a container intended for plastic/metal. The above rules apply to the European Union area. For other countries, please follow the legal regulations of your country. We recommend contacting the distributor of our product in your area.

- HR -

NAMJENA / PRIMJENA

Universalno postolje za ubijanje za vrtno svjetiljke i električne utičnice. Baza je idealna za montažu vanjske rasvjete u vrtovima, prilazima itd. Udarano sidro osigurava jednostavnu montažu i dovoljnu stabilnost za montažu svjetiljki do 1 metra visine (ovisno o površini). Odgovara većini vanjskih podnih svjetiljki i stupova s električnim ispravnim. U postolju postoje rupe koje omogućuju ugradnju gotovo svih vrsta svjetiljki i stupova, kao i rupa za provođenje kabela za napajanje.

INSTALACIJA I SIGURNOST

Prije početka montaže pročitaite upute. Instalaciju treba izvršiti osoba s odgovarajućim kvalifikacijama. Sve radnje izvodite s isključenim napajanjem. Dijagram montaže: vidi ilustracije. Prije prve uporabe provjerite jesu li mehanička montaža i električni priključak ispravni.

Nemojte instalirati proizvod u udubljenje ili na mjesto gdje se može skupljati voda. Instalirajte samo na tvrd, ravnu površinu. Oblik šiljka omogućuje praktičnu ugradnju kako u tvrdi podlogu tako i u spoj između pločnika, bez potrebe za bušenjem u kamen. Uredaj i njegova dodatna oprema nisu igracke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Uredaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece. Nepoštivanje preporuka ovog priručnika može rezultirati, primjerice, požarom, opeklinama,

strujnim udarom, fizičkim ozljedama i drugom materijalnom i nematerijalnom štetom.

PREPORUKE ZA RAD / ODRŽAVANJE

Proizvod je otporan na koroziju i vremenske uvjete. Izvršite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo vodom i osjetljivim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Brinite o čistoći i okolišu. Ambalažni otpad treba odvajati. Odložite proizvod u plastični/metalni spremnik.

Gore navedena pravila vrijede za Europsku uniju. U slučaju drugih zemalja treba primijeniti zakonske propise koji su na snazi u datoj zemlji. Preporučamo da kontaktirate distributera našeg proizvoda u vašem području.

- HU -

CÉL / ALKALMAZÁS

Univerzális beüthető talp kerti lámpákhoz és elektromos aljzatokhoz. Az alap ideális kültéri világítás felszerelésére kertekben, autóbéjárákban stb. A beüthős horgony egyszerű telepítést biztosít, és elegendő stabilitást biztosít akár 1 méter magas lámpák felszereléséhez (felülettől függően). A legtöbb kültéri állólámpához és elektromos aljzattal rendelkező oszlophoz illeszkedik.

Az alapon lyukak találhatók, amelyek lehetővé teszik szinte bármilyen típusú lámpa és oszlop felszerelését, valamint egy lyuk a tápkábel vezetéséhez.

TELEPÍTÉS ÉS BIZTONSÁG

A összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az utasításokat. A telepítést megfelelő képzéssel rendelkező személynek kell elvégeznie. Minden tevékenységet áramtalanított állapotban végezzen. Összeszerelési rajz: lásd az ábrákat. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a mechanikus rögzítés és az elektromos csatlakozás megfelelő.

Ne helyezze a terméket mélyedésbe vagy olyan helyre, ahol víz gyűlhet össze. Csak kemény, vízszintes felületre szerelje fel.

A tükse formája kényelmes szerelést tesz lehetővé mind kemény talajba, mind a térékvek közötti csatlakozáshoz, anélkül, hogy a kőbe kellene fúrni.

A készülék és tartozékaik nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermek elől elzárva kell tartani.

A kézikönyv ajánlásainak be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérüléseket és egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat.

ÜZEMELTÉSI AJÁNLÁSOK / KARBANTARTÁS

A termék ellenlő a korrózióznak és az időjárás viszonyoknak. A karbantartást a termék lehelése után áramtalanítva végezze. Csak vízzel és kényes anyagokkal tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Sérült vagy hiányos termék használata elfogadhatatlan.

KÖRNYEZETVEDELLEM

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A csomagolási hulladékok elkuöníteni kell. A terméket műanyag/fém edénybe kell dobni. A fenti szabályok az Európai Unióra vonatkoznak. Más országok esetében az adott országban hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot termékünk forgalmazójával az Ön területén.

- IT -

SCOP/APPLICAZIONE

Baza universale a martello per lampade da giardino e preseletriche.

La base è ideale per montare l'illuminazione esterna in giardini, viali, ecc. L'ancoraggio a martello garantisce un'installazione semplice e fornisce stabilità sufficiente per installare lampade fino a 1 metro di altezza (a seconda della superficie). Si adatta alla maggior parte delle lampade da terra e dei pali da esterno dotati di presa elettrica.

Sono presenti fori nella base che consentono l'installazione di quasi tutti i tipi di lampade e pali, oltre a un foro per il passaggio del cavo di alimentazione.

INSTALLAZIONE E SICUREZZA

Prima di iniziare il montaggio, leggere le istruzioni. L'installazione deve essere eseguita da una persona con le qualifiche adeguate. Svolgere tutte le attività con l'alimentazione scollegata. Schema di montaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, assicurarsi che il montaggio meccanico e il collegamento elettrico siano corretti.

Non installare il prodotto in una depressione o in un luogo in cui potrebbe accumularsi acqua. Installare solo su una superficie dura e piana. La forma del picchetto consente una comoda installazione sia su terreni duri che nel collegamento tra pavimentazioni, senza la necessità di forare la pietra.

L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo.

L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.

La mancata osservanza delle raccomandazioni di questo manuale può provocare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e non materiali.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE/MANUTENZIONE

Il prodotto è resistente alla corrosione e agli agenti atmosferici. Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con acqua e tessuti delicati. Non utilizzare detergenti chimici. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto.

TUTELA DELL'AMBIENTE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. I rifiuti di imballaggio devono essere separati. Smaltire il prodotto in un contenitore di plastica/metallo.

Le regole di cui sopra si applicano all'Unione Europea. Per gli altri paesi si applicano le norme legali in vigore nel paese in questione. Ti consigliamo di contattare il distributore del nostro prodotto nella tua zona.

- LT -

TIKSLAS / TAIKYMAS

Universals įkalamas pagrindas sodo lempoms ir elektros lizdams.

Pagrindas idealiai tinka montuoti lauko apšvietimą soduose, važiuojamosiose dalyse ir pan. Įsmeigiamasis inkaras užtikrina paprastą montavimą ir pakankamą stabilumą montuoti iki 1 metro aukščio lempas (priklausomai nuo paviršiaus). Tinka daugumai lauko toršerų ir stulpų su elektros lizdu.

Pagrindė yra skyklės, leidžiančios montuoti beveik bet kokio tipo lempas ir stulpus, taip pat yra

skyklės maitinimo kabelių nuvesti.

MONTAVIMAS IR SAUGA

Prieš pradėdami surinkti, perskaitykite instrukcijas. Montavimą turėtų atlikti atitinkama kvalifikaciją turintis asmuo. Visą veiklą atlikite atjungę maitinimą. Surinkimo schema: žr. iliustracijas. Prieš naudodami pirmą kartą įsitikinkite, kad mechaninis tvirtinimas ir elektros jungtis yra teisingi.

Neatstatykite gaminio įduboje arba ten, kur gali kauptis vanduo. Montuokite tik ant kieto, lygaus paviršiaus.

Smaigalio forma leidžia patogiai montuoti tiek ant kieto grunto, tiek jungties tarp grindinio akmenų, nereikia gręžti į akmenį.

Prietaisas ir jo priedai nėra žaislai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisas, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jei nesilaikysite šio vadovo rekomendacijų, galite, pavyzdžiui, sukelti gaisrą, nudegimus, elektros smūgį, fizinius sužalojimus ir kitą materialinę bei nematerialinę žalą.

EKSPLOATACINĖS REKOMENDACIJOS / PRIEŽIŪRA

Gaminys atsparus korozijai ir oro sąlygoms.

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys atvės. Valkytė tik vandeniu ir švelniais audiniais.

Nenaudokite cheminių valymo priemonių.

Neįprastai naudoti sugadintą ar nepilną gaminį.

APLINKOS APSAUGA

Rūpinkitės švara ir aplinka. Pakuočių atliekos turi būti atskirtos. Išmeskite gaminį į plastikinių/metalių konteinerį.

Pirmiau nurodytos taisyklės galioja Europos Sąjungai. Kitų šalių atveju turėtų būti taikomi toje šalyje galiojantys teisiniai reguliavimai. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminio platintoju jūsų vietoje.

- LV -

MĒRĶIS / PĒLIETOJUMS

Universāla āmura pamatne dārza lāmpām un elektrības rozetēm.

Pamatne ir ideāli piemērota āra apgaismojuma uzstādīšanai dārzos, piebraucamajos ceļos utt. Ar āmuru lielākam ekskurs nodrošina vienkāšu uzstādīšanu un nodrošina pietiekamu stabilitāti, lai uzstādītu lāmpas līdz 1 metra augstumam (atkarībā no virsmas). Piemērots lielākajai daļai ārā stāvlampu un stabu ar elektrības kontaktligzdu.

Pamatnē ir caurumi, kas ļauj uzstādīt gandrīz jebkura veida lāmpas un stabus, kā arī caurums strāvas kabeļa vadīšanai.

UZSTĀDĪŠANA UN DROŠĪBA

Pirms montāžas uzsākšanas izlasiet instrukcijas.

Uzstādīšanā jāveic personas ar atbilstošu kvalifikāciju. Veiciet visas darbības ar atslēgtu strāvu. Montāžas shēma: skatiet attēlus. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties, vai mehāniskais stiprinājums un elektriskais savienojums ir pareizi.

Neuzstādiet izstrādājumu padziļinājumā vai vietā, kur var uzkrāties ūdens. Uzstādiet tikai uz cieta, līdzena virsmas.

Smailes forma ļauj ērti uzstādīt gan cietā zemē, gan brūgāknepu savienojumā, bez nepieciešamības urbt akmeni.

Ierīce un tās piederumi nav rotaļlietas. Nedodiet tos maziem bērniem spēlēties, jo tie var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem nepieejamā vietā.

Šīs rokasgrāmatas ieteikumu neievērošana var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus,

elektriskās strāvas triecienus, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus.

EKSPLUATĀCIJAS IETEIKUMI / APKOPE

Produkts ir izturīgs pret koroziju un laikpastājkliem. Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi, kad produkts ir atdzisis. Tīriet tikai ar ūdeni un smalkiem audumiem.

Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Ir nepieciešami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un vidi. Iepakojuma atkritumi ir jāšķir. Izmetiet produktu plastmasas/metāla konteinerā. Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienību. Citu valstu gadījumā būtu jāpiemēro konkrētajā valstī spēkā esošie tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

- RO -

SCOP / APLICARE

Baza universală cu ciocan pentru lămpi de grădină și prize electrice.

Baza este ideală pentru montarea iluminatului exterior în grădini, alei de acces etc. Ancora cu ciocan asigură o instalare simplă și oferă suficientă stabilitate pentru a instala lămpi de până la 1 metru înălțime (în funcție de suprafață). Se potrivește cu majoritatea lămpilor de podea și stâlpiilor de exterior cu priză electrică.

Există găuri în bază care permit instalarea aproape oricărui tip de lămpi și stâlpi, precum și un orificiu pentru trecerea cablului de alimentare.

INSTALARE ȘI SIGURANȚĂ

Înainte de a începe asamblarea, citiți instrucțiunile. Instalarea trebuie efectuată de o persoană cu calificarea corespunzătoare. Efectuați toate activitățile cu alimentarea deconectată. Schema de asamblare: vezi ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că montarea mecanică și conexiunea electrică sunt corecte.

Nu instalați produsul într-o adâncime sau într-un loc unde se poate acumula apă. Instalați numai pe o suprafață tare, plană.

Forma vârfului permite o instalare convenabilă atât pe teren dur, cât și în legătura dintre pavaj, fără a fi nevoie de foraj în piatră.

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale trebuie ținute la îndemână copiilor mici.

Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, socuri electrice, răni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

RECOMANDĂRI DE OPERARE / ÎNȚEȚINERE

Produsul este rezistent la coroziune și condițiile meteorologice. Efectuați întreținerea cu alimentarea deconectată după ce produsul s-a răcit. Curățați numai cu apă și țesături delicate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Este inacceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet.

PROTECȚIA MEDIULUI

Ai grijă de curățenie și de mediu. Deșeurile de ambalaj trebuie separate. Aruncați produsul într-un recipient din plastic/metă. Reguliile de mai sus se aplică Uniunii Europene. În cazul altor țări, ar trebui aplicate reglementările legale în vigoare într-o anumită țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul produsului nostru din zona dumneavoastră.

- SK -

ÚČEL / APLIKÁCIA

Univerzálna nabíjacia základňa pre záhradné lampy a elektrické zásuvky.

Základňa je ideálna pre montáž vonkajšieho osvetlenia v záhradách, príjazdových cestách a pod. Zatĺkacia kotva zaisťuje jednoduchú inštaláciu a poskytuje dostatočnú stabilitu pre inštaláciu svetiel do výšky 1 metra (v závislosti od povrchu). Hodí sa pre väčšinu vonkajších stojacích svetiel a stožiarov s elektrickou zásuvkou.

V základni sú otvory umožňujúce inštaláciu takmer akéhokoľvek typu svetiel a stožiarov, ako aj otvor na vedenie napájacieho kábla.

INŠTALÁCIA A BEZPEČNOSŤ

Pred začatím montáže si prečítajte pokyny.

Inštaláciu by mala vykonávať osoba s príslušnou kvalifikáciou. Všetky činnosti vykonávajte s odpojeným napájaním. Montážna schéma: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa uistite, že mechanická montáž a elektrické pripojenie sú správne.

Neinštalujte výrobok do priehlbiny alebo na miesto, kde sa môže hromadiť voda. Inštalujte iba na tvrdý, rovný povrch.

Tvar hrotu umožňuje pohodlnú inštaláciu ako do tvrdej pôdy, tak aj do spoja medzi dlažbovými kockami, bez nutnosti vŕtania do kameňa.

Zariadenie a jeho príslušenstvo nie sú hračky. Nedávajte ich malým deťom na hranie, pretože môžu ublížiť sebe alebo iným alebo poškodiť zariadenie. Zariadenie, všetky jeho časti a príslušenstvo uchováajte mimo dosahu malých detí.

Nedodržanie odporúčaní tohto návodu môže mať za následok napríklad požiar, popáleniny, zásah elektrickým prúdom, fyzické zranenia a iné materiálne a nemateriálne škody.

PREVÁDKOVÉ ODPORÚČANIA / ÚDRŽBA

Výrobok je odolný voči korózii a poveternostným vplyvom. Údržbu vykonávajte s odpojeným napájaním po vychladnutí produktu. Čistite iba vodou a jemnými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Je neprijateľné používať poškodený alebo nekompletný výrobok.

ОХРАНА ЖИВОТНЕГО ПРОСТРЕДІА

Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odpad z obalov by sa mal separovať. Produkt zlikvidujte v plastovej/kovovej nádobe.

Vyššie uvedené pravidlá platia pre Európsku úniu. V prípade iných krajín by sa mali uplatňovať právne predpisy platné v danej krajine. Odporúčame vám kontaktovať distribútora nášho produktu vo vašej oblasti.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Універсальна підставка для садових світильників і розеток.

Основа ідеально підходить для монтажу зовнішнього освітлення в садах, на під'їздах тощо. Забивний анкер забезпечує простий монтаж і забезпечує достатню стабільність для встановлення світильників висотою до 1 метра (залежно від поверхні). Підходить для більшості вуличних торшерів і стовпів з електричною розеткою.

В основі є отвори, що дозволяють встановити практично будь-які типи ламп і стовпів, а також отвір для прокладання кабелю живлення.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА БЕЗПЕКА

Перед початком складання ознайомтеся з інструкцією. Монтаж має виконувати особа з відповідною кваліфікацією. Виконуйте всі дії

при відключеному живленні. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням переконайтеся, що механічне кріплення та електричне підключення є правильними.

Не встановлюйте виріб у поглибленні або в місці, де може накопичуватися вода.

Встановлюйте лише на тверду рівну поверхню.

Форма шипа дозволяє зручно встановлювати як у твердий ґрунт, так і в з'єднання між бруківкою, без необхідності свердління каменю.

Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій.

Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей місці.

Недотримання рекомендацій цього посібника може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, тілесних ушкоджень та інших матеріальних і нематеріальних збитків.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Продукт стійкий до корозії та погодніх умов.

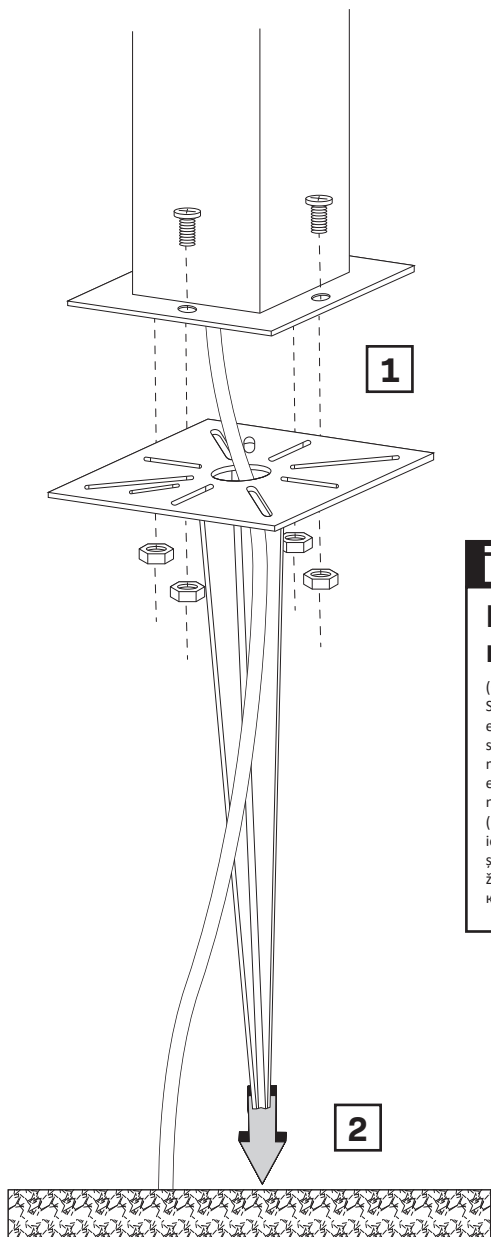
Виконуйте технічне обслуговування, відключивши живлення після того, як виріб охолоне. Очищайте лише водою та делікатними тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Дбайте про чистоту та навколишнє середовище. Відходи упаковки слід розділяти. Утилізуйте продукт у пластиковий/металевий контейнер.

Наведені вище правила застосовуються до Європейського Союзу. У випадку інших країн слід застосовувати правові норми, що діють у даній країні. Ми рекомендуємо зв'язатися з дистрибутором нашої продукції у вашому регіоні.





i

Brak śrub i innych elementów montażowych w zestawie

(CZ) Součásti nejsou žádné šrouby ani jiné montážní prvky (DE) Keine Schrauben oder andere Befestigungselemente im Lieferumfang enthalten (EE) Pole kaasas kruvisid ega muid kinnituselemente (FI) Ei sisällä ruuveja tai muita kiinnitysosia (GB) No screws or other mounting elements included (HR) Nisu uključeni vijci ili drugi elementi za montažu (HU) Csavarokat vagy egyéb rögzítőelemeket nem tartalmaz (IT) Nessuna vite o altri elementi di montaggio inclusi (LT) Komplekte nėra varžtų ar kitų tvirtinimo elementų (LV) Nav iekļautas skrūves vai citi stiprinājuma elementi (RO) Nu sunt incluse șuruburi sau alte elemente de montare (SK) Súčasťou balenia nie sú žiadne skrutky ani iné montážne prvky (UA) Немає гвинтів та інших кріпильних елементів

